



**elf**  
**PERFORMANCE  
PRO 700**  
**15W-40**  
Heavy Duty  
Diesel Engine Oil

ACEA E7, API C-4/S1

5L

**4T**  
**MOTO 4  
TECH**  
**10W-50**  
SYNTHETIC TECHNOLOGY  
MOTOR OIL

1L

**elf**

**elf**  
**EVOLUTION  
FULL-TECH APX**  
**0W-20**  
ELF Synthetic Technology  
Best Performances

Fuel Economy formula  
Dual treatment system compatible (DPP)

5L

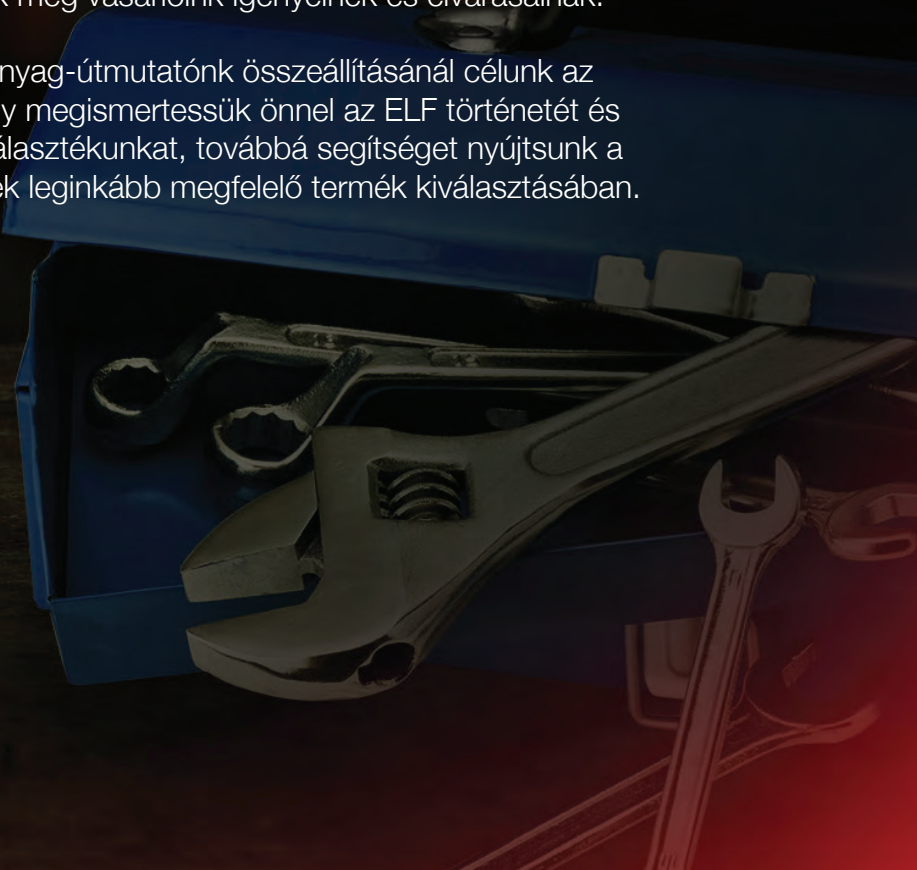


## A szerkesztő megjegyzése

A versenypályáktól a közutakig az ELF a gépjárműgyártók egyik elismert partnere, ha kenőanyagról van szó.

Minden EFL-lel elért győzelmet megünneplünk, és rendkívül büszkék vagyunk kenőanyagtermékeinkre, mert csapatunk szívügyének tekinti, hogy alkalmazási céltól függetlenül a legmagasabb technológiai színvonalat képviselő termékekkel feleljünk meg vásárlóink igényeinek és elvárásainak.

Kenőanyag-útmutatónk összeállításánál célunk az volt, hogy megismertessük önnel az ELF történetét és termékválasztékunkat, továbbá segítséget nyújtsunk a járművének leginkább megfelelő termék kiválasztásában.





# Néhány szóban az ELF-ről

Márkatörténet

Tények röviden – 1960-tól napjainkig

Arra születtünk, hogy energiát adjunk a sikerhez

# 1967

Az állami tulajdonú vállalatként létrehozott ELF története 1967-ben Franciaországban kezdődött. Először akkor hívtuk fel magunkra a világ figyelmét, amikor hatalmas piros köreinket kihelyeztük az Union Générale des P troles' hálózathoz tartozó olajtart lyokra és benzinkutakra.

Ez volt a kezdete annak a felemelkedésnek, melynek során az ELF a kenőanyag-technológia egyik globális piacvezet j v  vált. Eleinte az a pusztá ötlet hajtott bennünket előre, hogy minőségi kenőanyagokat állítsunk elő járművek számára. Az évek során felismert k, hogy lehetőségünk van arra, hogy örökre forradalmasítsuk a meghajtók minőségét,  gy ambícióink is egyre csak nőttek.



## Folyamatosan haladunk előre

# 1994

Kezdetben az ELF a francia kormány tulajdonában volt, egészen 1994-ig, amikor is tulajdonjogát egy mag nc gre ruházták  t.

# 2000

2000-ben az ELF egyesült a kenőanyag-nagyhatalom Totallal, a világ negyedik legnagyobb energiapari v llalat val, mely tev kenys g nk t a világ egészére kiterjesztette.

Az ELF kenőanyagai ma:

- **6** termékcsaládba sorolhatók, melyek összesen **100** terméket fognak  t.
- Ezeket a termékeket a világ több mint **90** országában forgalmazzák és
- **41** telephelyen állítják elő.



# ELF

## A szenvedélyek márkája

### VÉRÜNKBEN VAN A VERSENY

Az ELF 1968 óta áll a motorsport-sikerek középpontjában.

A sporthoz hasonlóan munkánkban is a határok feszegetésének és a korlátok meghaladásának izgalma hajt bennünket. Az évek során a motorsport versenyeken való állandó részvételünk a kenőanyag-technológia kulcsszereplőjévé tette cégünket. A motorsport elmúlt 50 évében elért számtalan ELF-győzelem arra sarkall bennünket, hogy egészen kivételes termékeket és szolgáltatásokat állítsunk elő. Partnereinkkel karöltve egyre tartósabb, üzemanyag-takarékosabb és tisztább megoldások fejlesztésére törekszünk.

Olyan vezető nemzetközi gyártókkal – köztük a Renault-val, a Nissannal, a Kawasakival és a Daciá-val – működünk együtt, amelyek osztoznak velünk a versenyzés iránti szenvedélyünkben. Kritikus szerepet töltünk be az Alpine A470-nel kialakított partnerségben, hiszen ennek nyomán jött létre a **FIA Endurance Championship** és az **Alpine ELF Europe Cup**.

A versenyzés, az állóképesség próbája, a legkiválóbb minőségű és a legújabb szabványoknak megfelelő kenőanyagokat igényli.

Mi a legkeményebb versenykörülmények között teszteljük és tökéletesítjük kenőanyagainkat. Ügyfeleink biztosak lehetnek benne, hogy az ELF kenőanyagai felébresztik bennük a motorsport iránti szenvedélyt, és a felszökő adrenalin szint – úttól és járműtől függetlenül – soha nem tapasztalt érzéseket kelt majd bennük.

## Az ELF a legnagyobb győzelmeket elérő résztvevők partnereként a verseny világának meghatározó szereplőjévé vált.

Kiemelkedő győzelmeink közé tartozik:

- 1968** | Az ELF szponzorálja a Matra-Ford MS10-et a Formula-1 világbajnokság zandvoorti (Hollandia) futamán. Az eredmény: győzelem!
- 1969** | Az ELF elnyeri az F1 világbajnoki és az F1 konstruktőrök világbajnoki címét.
- 1970** | Az ELF a Renault-val közösen száll versenybe. A két márka szerződést ír alá egy nagy teljesítményű motor fejlesztésére.
- 1971** | A Renault és az ELF megnyeri a monte-carlói ralit, a francia bajnokságot és a nemzetközi ralibajnokságot.
- 1974** | Az ELF szponzorálja a legendás hatkerekű Ford Tyrrell P34-et a Svéd Nagydíjon.
- 1978** | Az ELF szponzorálja a Renault Alpine V6-ot, mely az ELF márkaszíneiben indul a Le Mans-i 24 órás versenyen. Az eredmény: győzelem!
- 1985** | Az ELF dobogós az F1-es Nagydíjon.
- 1989** | A Renault ismét a Williams-szel közösen indul az F1-ben, hozzájuk társul be harmadiknak az ELF.
- 1992** | A Renault-Williams-ELF trió megnyeri a világbajnokságot és a konstruktőrök világbajnokságát.
- 2020** | Az ELF létrehozza a Signatech-Alpine-ELF partnerséget.

Eddigi  
**eredményeink**


- **156** Grand Prix győzelem
- **9** konstruktőri cím
- **10** futamgyőzelem

A person wearing a dark suit, white shirt, and tie, along with a reflective motorcycle helmet, is riding a motorcycle on a city street. The motorcycle has a prominent chrome headlight and a large front fairing. The background shows a brick building and trees with yellowing leaves, suggesting an urban setting in autumn.

# ELF értékek

## Alapértékek

Bennünket az dob fel, ha kivételessé tehetjük a vezetés élményét



Az ELF azért lehetett világszerte sikeres, mert mindvégig hű maradt alapértékeihez. Valamennyi projektünket a szenvedély, a szakértelem és a prémium márka jegyében valósítjuk meg azzal a céllal, hogy a vezetés minden pillanatát élvezetessé tegyük.

## SZENVEDÉLY

A motorsport iránti szenvedélyünkől merítve a vezetés élményét azzal a kiválósággal, kalandvágygal és sportossággal szeretnénk tovább fokozni, és olyan érzelmekkel megtölteni, amelyek többnyire csak a versenypályákat jellemzik.

## SZAKÉRTELEM

Az inspirációt a kutatás-fejlesztésből merítve az a célunk, hogy töretlenül előre tekintve, áttörést hozó felfedezésekkel és innovációval merjünk különbözni, szakterületünk specialistájává válni.

## PRÉMIUM MÁRKA

A közvélekedés több piacon is határozottan a státusz, a presztizs és az elegancia márkájaként tart számon bennünket. A komoly értéket képviselő termékek fejlesztése iránt tanúsított méltóságteljes és visszafogott hozzáállásunk mágnesként vonzotta az autózás szerelmeseinek közösségét.



# ELF fejlesztés

Az ELF külön kenőanyag-termékcsaládot kínál a személygépkocsik, a motorkerékpárok, illetve a nehézgépjárművek számára.

Az ELF-termékek fejlesztése 2 kutatási és műszaki központban történik:

- CRES (Franciaország, Solaize)
- TCAP (India, Mumbai)



## ELF COMPETITION SX 10W-30

ELF Competition SX 10W-30  
Az első üzemanyag-takarékos  
kenőanyag.

1993



2000

## ELF EVOLUTION & ELF EXCELLIUM

Piacra került az ELF  
Evolution, második  
generációs üzemanyag-  
takarékos kenőanyagunk.  
ELF Excellium – a legújabb  
közvetlen befecskendezéses  
technológiával működő  
motorokhoz.



1979

## DETERGENT OIL

Piacra dobtuk első dízelmotorokba  
való, detergens anyagokkal  
adalékolt motorolajainkat.



1976

## PRESTI ANTI-WEAR

Ebben az évben dobtuk piacra a  
Presti Anti-wear,  
mely elsőként volt kapható  
„15W” jelű viszkozitási fokozattal.





## ELF EXCELLIUM XXL

Piacra dobtuk az Elf Excellium XLL-t és az Elf Excellium LSX-t.

2004



## ELF EVOLUTION

Terméknevek átszervezése egy letisztultabb termékpaletta jegyében.

2013

2007

## ELF SOLARIS

Piacra dobtuk az alacsony hamutartalmú Elf SOLARIS DPF sorozatot.



2020

## THE NEW LUB PROJECT

Új csomagolás bevezetése csökkentett műanyagtartalommal és továbbfejlesztett ergonómiával.



# Az ELF-termékek csomagolásának fontosabb új elemei

## Új „kupakstratégia”

A termékhamisítás elleni harc jegyében termékeinket új, továbbfejlesztett, Ring Peel Liner technológiájú záróelemekkel ellátott csomagolásban kínáljuk vásárlóinknak.

## Nagyméretű fogantyú a flakon oldalán

Megkönnyíti a termék kiadagolását és kézben történő szállítását.

## Nagyobb címkék

A nagyobb címkén több hely jut a termék ismertetése, az előnyös tulajdonságok bemutatása és a műszaki adatok számára.

## Könnyebb csomagolás

Csökkentettük a csomagolás súlyát, ami az alapanyag-megtakarításnak köszönhetően évente 9.500 tonna CO<sub>2</sub>-egyenérték mennyiségben csökkenti az előállításával járó károsanyag-kibocsátást.

## QR-kód

Az új QR-kód lehetővé teszi a termék azonosítását a vásárló számára és megakadályozza a termékhamisítást.



# Fejlett technológiát képviselő kenőanyagaink

Az ELF nagy szakértelemmel rendelkezik a kenőanyagok terén, és behatóan foglalkozik a mobilitást szolgáló tisztább csúcsmínőségű kenésekkel.

Versenyelőnyünk a műszaki és technológiai innováció megvalósítására irányuló következetes K+F erőfeszítéseinkből fakad. Így tudunk továbbra is nagy teljesítményű és hatékony olajokat gyártani a motorok védelmére.



## Fuel Economy kenőanyagok

Az ELF Fuel Economy (azaz: üzemanyag-takarékos) kenőanyagai javítják a járművek és a gépek teljesítményét, miközben jelentősen csökkentik a káros környezeti hatásokat és az üzemeltetés költségét (röviden összefoglalva: kisebb üzemanyag-fogyasztás, alacsonyabb CO<sub>2</sub>-kibocsátás, jobb motorvédelem és kisebb mértékű kopás).



## Low SAPS kenőanyagok

Az ELF Low SAPS kenőanyagai a legkorszerűbb motorok igényeit elégítik ki, lehetővé téve, hogy szennyezésmentesítő rendszerük teljes kapacitással működjön a káros környezeti hatások csökkentése érdekében (a „Low SAPS” jelentése: alacsony szulfáthamu-, foszfor- és kéntartalom).



A brand of passion



# 1. fejezet:

Fogyasztói piac

# HTX Classic Cars termékcsalád



HTX PRESTIGE

**20W-50**

Ásványi technológiával előállított motorolaj  
API SF

Régebbi és újabb klasszikus autókhoz egyaránt alkalmazható.



HTX CHRONO

**10W-60**

Szintetikus technológiával előállított motorolaj  
API SL

Régebbi és újabb versenyautókhoz egyaránt alkalmazható. Azoknak a vezetőknek, akik hajlandóak versenypályán körözni.

A brand of passion

Piaci rés



HTX PRESTIGE

**SAE 40**

Ásványi technológiával előállított motorolaj  
API SB

Régebbi és újabb klasszikus autókhoz egyaránt alkalmazható.



HTX COLLECTION

**20W-50**

Ásványi technológiával előállított motorolaj  
API SL

Régebbi és újabb klasszikus autókhoz egyaránt alkalmazható.



# HTX COMPETITION

## Termékcsalád-nómenklatúra



### NÉGYÜTEMŰ



HTX 830  
HTX 840  
HTX 850  
HTX 860



HTX 3820  
HTX 3830  
HTX 3835

### SEBESSÉGVÁLTÓ- OLAJ



HTX 725  
HTX 735  
HTX 740

A brand of passion



KÉTÜTEMŰ



HTX 909  
HTX 976+

FÉKFOLYADÉK



HTX 320

Réspiaci termékcsalád

## HTX RACING NÉGYÜTEMŰ

KERESKEDELMI NÉV	VISZKOZITÁSI FOKOZAT
HTX 830	0W-30
HTX 840	0W-40
HTX 850	5W-50
HTX 860	10W-60
HTX 3820	0W-20
HTX 3830	0W-30
HTX 3835	5W-30

## HTX RACING KÉTÜTEMŰ













HTX 909	SAE 50
HTX 976+	SAE 50

## HTX RACING SEBESSÉGVÁLTÓ-OLAJ

HTX 725	75W-80
HTX 735	75W-90
HTX 740	75W
HTX 755	80W-140

## HTX RACING KARBANTARTÁSI TERMÉKEK

HTX 320 DOT 4	
HTX COOLANT CI	
HTX 420	

TECHNOLÓGIA	ALKALMAZÁS
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	 
100%-ban szintetikus, versenycélokra	 
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	
100%-ban szintetikus, versenycélokra	FÉKFOLYADÉK
100%-ban szintetikus, versenycélokra	HŰTŐFOLYADÉK
100%-ban szintetikus, versenycélokra	KENŐSZÍR





# 2. fejezet:

Szakmai piac

Közúti motorolaj nehézgépjárművekhez

# ELF PERFORMANCE PRO Termékcsalád-nómenklatúra



PERFORMANCE PRO  
**700**

A fejlesztők célja az volt, hogy a termék megfeleljen a turbófeltöltős motorok szigorú kenési követelményeinek.



PERFORMANCE PRO  
**800**

Szintetikus technológiával előállított nagy teljesítményű standard SAPS olaj, mely felülmúlja az ACEA E4-et.

A brand of passion

Nagy teljesítményű



PERFORMANCE PRO  
**900**

A legszigorúbb ACEA E6 előírást meghaladó szintetikus technológia.



PERFORMANCE PRO  
**1000**

A legújabb, legszigorúbb API CK-4 Low SAPS előírást meghaladó teljesítmény.

AZ ELF PERFORMANCE PRO motorolajokat a legnagyobb nehézgépjárműgyártók (eredeti berendezésgyártók, angol rövidítéssel: OEM) vizsgálták be és hagyták jóvá.

Ezek a termékjóvá hagyások hivatalos garanciát jelentenek, igazolva, hogy az ELF PERFORMANCE PRO termékek tökéletesen kompatibilisek az érintett gyártók által alkalmazott motortechnológiával.



# ELF PERFO HDX

## Termékcsalád-nómenklatúra

Az ELF PERFO HDX termékek meghaladják az American Petroleum Institute (API) és a European Automobile Manufacturers' Association (ACEA) által rögzített teljesítményszabványokat, továbbá megfelelnek a vezető nehézgépjármű-gyártók követelményeinek.

Haszongépjárművek turbófeltöltős, illetve szívó dízelmotorjához ajánlott termék. Kiváló oxidációállóság a magas TBN-tartalomnak köszönhetően, mely még nagy kéntartalmú üzemanyagok jelenlétében is hatékony motorvédelmet garantál.

### PERFO HDX

## 100

Ajánlott API CD teljesítményszint mellett működő haszongépjárművek, építőipari gépek és mezőgazdasági munkagépek kis és közepes terhelésű turbófeltöltős és szívó dízelmotorjaihoz alkalmas egyfokozatú minőségi olajok.



### PERFO HDX

## 200

Előírt API CF teljesítményszint mellett működő haszongépjárművek, építőipari gépek és mezőgazdasági munkagépek valamennyi turbófeltöltős és szívó dízelmotorjához felhasználható egy- és többfokozatú minőségi olajok.



### PERFO HDX

## 300

Minden olyan, szigorú üzemi körülmények között működő nehéz tehergépjárműhöz felhasználható, ahol API CF-4/SG-megfelelőség szükséges.



PERFO HDX

**400**

Előírt API CG-4 teljesítményszint mellett működő haszongépjárművek, közműberendezések és mezőgazdasági munkagépek valamennyi turbófeltöltős és szívó dízelmotorjához ajánlott termék.



PERFO HDX

**500**

Az EURO 2-es, illetve az EURO 3-as motorokkal szemben támasztott követelményeknek megfelelő prémium minőségű motorolaj.



# A címke felépítése

Alszegmens  
azonosító szín

ELF logó

Termékcsalád neve

Terméknév

Viszkozitási fokozat

A termék jellemző  
tulajdonsága

QR-kód

Valorizációs  
piktogram/Nemzetközi előírások



## Az elülső címke felépítése

Az erre a célra szolgáló részen balról jobbra, a flakon befogadóképességét jelző szám talpvonalán elhelyezett valorizációs piktogramok.

A termékinformációk jobbra vannak igazítva úgy, hogy az egyik információ a másik felett helyezkedik el.



ELF logó

Termékcsalád neve

Terméknév

Viszkozitási fokozat

Homologizáció  
és nemzetközi  
előírás

Termékleírás




Úrtartalom

## A hátsó címke felépítése

A hátsó címke 3 fő részre van felosztva.

# PERFORMANCE PRO NEHÉZGÉPJÁRMŰ TERMÉKEK

KERESKEDELMI NÉV	VISZKOZITÁSI FOKOZAT	NEMZETKÖZI SZABVÁNYOK
PERFORMANCE PRO <b>1000</b>	10W-30	ACEA E7, E9 API CK-4/CJ-4/CI-4+/CI-4/CH-4
PERFORMANCE PRO <b>1000</b>	15W-40	ACEA E7, E9 API CK-4/CJ-4/CI-4+/CI-4/CH-4/SN
PERFORMANCE PRO <b>900</b>	10W-40	ACEA E6, E7, E9 API CJ-4/CI-4/CH-4
PERFORMANCE PRO <b>800</b>	10W-40	ACEA E4, E7 API CF
PERFORMANCE PRO <b>700</b>	15W-40	ACEA E7 API CI-4/CH-4/SL
PERFORMANCE PRO <b>700</b>	20W-50	ACEA E7 API CI-4/CH-4/SL

TECHNOLÓGIA	OEM JÓVÁHAGYÁSOK	ELEGET TESZ AZ ALÁBBI KÖVETELMÉNYEKNEK:	FUEL ECONOMY/ LOW SAPS
Szintetikus alapú technológia	Cummins CES 20086, DDC DFS 93K222, Mack EO-S 4.5, MB-Approval 228.31, Renault Trucks RLD-3, Volvo VDS-4.5, FORD WSS-M2C171-F1	DAF IVECO	
Ásványi technológia	Cummins CES 20086, DDC DFS 93K222, Mack EO-S 4.5, MB-Approval 228.31, Renault Trucks RLD-3, Volvo VDS-4.5, FORD WSS-M2C171-F1	DAF IVECO	
Szintetikus alapú technológia	Mack EO-O Premium Plus, MB-Approval 228.51, Renault Trucks RLD-3, Volvo VDS-4, ZF TE-ML 23A	Cummins CES 20081, DAF, IVECO, MAN M 3477/M 3271-1	
Szintetikus alapú technológia	Mack EO-N, MAN M 3277, MB-Approval 228.5, Renault Trucks RXD/RLD-2, Scania LDF-3, Volvo VDS-3, VOITH Class A, ZF TE-ML 23A	DAF IVECO	
Ásványi technológia	Cummins CES 20078, Mack EO-N, MB-Approval 228.3, Volvo VDS-3, Renault Trucks RLD-2	MAN M 3275, Caterpillar ECF-1-A, IZUSU, DAF, SCANIA, Iveco TLS E9	
Ásványi technológia	MB-Approval 228.3	MAN M 3275, Caterpillar ECF-1-a	

Közúti motorolaj nehézgépjárművekhez

# PERFO HDX NEHÉZGÉPJÁRMŰ TERMÉKEK

KERESKEDELMI NÉV	VISZKOZITÁSI FOKOZAT	TECHNOLÓGIA
PERFO HDX <b>500</b>	10W-30, 15W-40, 20W-50	Ásványi technológia
PERFO HDX <b>400</b>	10W-30, 15W-40, 15W-50, 20W-50	Ásványi technológia
PERFO HDX <b>300</b>	15W-40, 20W-50	Ásványi technológia
PERFO HDX <b>200</b>	10W-30, 15W-40, 15W-50 / 20W-50	Ásványi technológia
PERFO HDX <b>200</b>	10W-30, 20W-40, 20W-50 SAE 10W, 30, 40, 50	Ásványi technológia
PERFO HDX	SAE 50	Ásványi technológia

**NEMZETKÖZI  
SZABVÁNYOK**

**MEGFELEL AZ ALÁBBI KÖVETELMÉNYEKNEK:**

API CH-4/SJ

Mack EO-M, MAN M 3275, MB-228.1,  
Renault Trucks RD/RD-2 és Volvo VDS-2

API CG-4 /SH

Mack EO-L, MAN 271, MB-228.1, Volvo VDS

API CF-4/SG

MAN 271, MB-228.1, Volvo VDS

API CF/SF

API CF/SF

API CD





A wide-angle photograph of a multi-lane highway curving to the right. The sky is filled with dramatic, dark clouds, with a bright sunset or sunrise glow on the horizon. In the foreground, a dark car is driving away from the viewer. Further down the road, a white bus, a white car, and a white truck are visible. The background features a dense forest of evergreen trees under the low sun.

# 3. fejezet:

## TOVÁBBI TERMÉKEK

Sebességváltóolaj-termékcsalád

# Sebességváltó-olaj Termékcsalád-nómenklatúra

## KÖZÚTI ALKALMAZÁS



### ELFMATIC

Automata sebességváltó folyadék



### TRANSELF

Manuális sebességváltó folyadék (PRÉMIUM)

A brand of passion

Sebességváltó-olaj

## KÖZÚTON KÍVÜLI ALKALMAZÁS



### GEARELF

Manuális sebességváltó folyadék (STANDARD)



### TRACTELF

Univerzális traktor sebességváltó-olaj (UTTO)

# KÉZI SEBESSÉGVÁLTÓ TRANSELF TERMÉKEK

KERESKEDELMI NÉV	VISZKOZITÁSI FOKOZAT	NEMZETKÖZI SZABVÁNYOK
TRANSELF <b>SYN NFX</b>	SAE 75W	API GL-4+
TRANSELF <b>SYN FE</b>	75W-90	API GL-4/GL-5/MT-1 SAE J2360 MIL-L 2105 D/MIL-PRF 2105 E
TRANSELF <b>SYN FE</b>	75W-140	API GL-4 API GL-5 API MT-1 SAE J2360 MIL-PRF 2105 E és MIL-L 2105 D
TRANSELF <b>LC</b>	75W-85	API GL-4
TRANSELF <b>LD</b>	75W-80	API GL-4
TRANSELF <b>UNIVERSAL FE</b>	80W-90	API GL-4 API GL-5 API MT-1 MIL-L 2105 D
TRANSELF <b>EP</b>	80W	API GL-4
TRANSELF <b>EP</b>	80W-90	API GL-4
TRANSELF <b>TYP B</b>	80W-90	API GL-5
TRANSELF <b>TYP B</b>	85W-140	API GL-5
TRANSELF <b>TYP B</b>	90	API GL-5
TRANSELF <b>TYP B</b>	75W-80	API GL-4

## OEM JÓVÁHAGYÁSOK

ELEGET TESZ  
AZ ALÁBBI  
KÖVETELMÉNYEKNEK:MEGFELEL AZ  
ALÁBBI MÁRKÁKHOZFUEL ECONOMY/  
LOW SAPS

RENAULT/NISSAN Sx, Jxx, TLx, ND4,  
NDk1, Pxx, RA0, DBx sebességváltók



MACK GO-J Plus  
MAN 341 type Z-2/342 type S-1  
SCANIA STO 1:0  
VOLVO TRUCKS 97312  
ZF TE-ML 02B/05A/12L/12N/  
16F/17B/19C/21A

MB-235.8  
DAF  
IVECO



MB-Approval 235,8 ,  
MAN 341 type Z-2, MAN 342 type S-1  
SCANIA STO 1:0, SCANIA STO 1:1 G  
SCANIA STO 2:0 A FS  
VOLVO 97312 / MACK GO-J Plus  
ZF TE-ML 02B, 05A, 12L, 12N, 16F, 17B,  
19C, 21A, MERITOR 076-N  
DAF, IVECO RAS1



KIA, Hyundai, Nissan, Mitsubishi,  
Suzuki, Daewoo, Daihatsu.  
75W-85 SAE fokozatot igénylő  
autógyártók

MAN 341 type E-3/Z-4 ,  
ZF TE-ML 01L, 02L, 16K, Volvo 97307,  
DAF, IVECO MGS1

MAN 341 TYPE Z2, MAN 342 TYPE M2  
SCANIA STO 1:0,  
Volvo 97321 / MACK GO-J Plus  
ZF TE-ML,  
05A/12L/12M/16B/17H/19B/21A,  
IVECO RAM1

MAN 341 TYPE E2



MB-approval 235,1  
ZF TE-ML 17A

MAN 341 type E-1 / Z-2  
ZF TE-ML 16A, 17A, 19A

ZF TE-ML 12E, 17B, 19B, 21A  
MAN 342 type M-2, VOLVO 97305, IVECO  
RAM1

MAN 341 type M-1

ZF TE-ML 05A, 12E, 16D, 21A,  
IVECO RAM2

MAN 342 type M-1,  
ZF TE-ML 16C, 17B, 19B, 21A  
MB-Approval 235.0

PSA PEUGEOT, CITROEN B71 2330

# MANUÁLIS SEBESSÉGVÁLTÓ OLAJOK GEARELF TERMÉKEK

KERESKEDELMI NÉV	VISZKOZITÁSI FOKOZAT
GEARELF <b>4</b>	80W-90 / 85W-90 / 85W-140 SAE 90 / SAE 140
GEARELF <b>5</b>	75W-90 / 80W-90 / 85W-90 / 85W-140 SAE 90 / SAE 140

# AUTOMATA SEBESSÉGVÁLTÓ ELFMATIC TERMÉKEK

KERESKEDELMI NÉV	MINŐSÍTÉSE	OEM JÓVÁHAGYÁSOK
ELFMATIC <b>DII MV</b>	PC / LCV - <b>Többféle jármű</b>	
ELFMATIC <b>DIII MV</b>	PC / LCV - <b>Többféle jármű</b>	
ELFMATIC <b>LV MV</b>	PC / LCV - <b>Többféle jármű</b>	
ELFMATIC <b>MV</b>	PC / LCV - <b>Többféle jármű</b>	

## NEMZETKÖZI SZABVÁNYOK

API GL-4

API GL-5

## MINŐSÍTÉSE

GM Dexron® IID, Ford Mercon®,  
ZF TZ-ML 14A

GM Dexron III G / III H, Ford Mercon  
ZF TE-ML 14A, Allison C4

Aisin Warner JWS 3324, GM Dexron VI,  
Ford Mercon LV / Mercon SP,  
MB 236.12/14/17/41,  
HONDA DW-1 ATF Type 3.0/3.1,  
Audi/Volkswagen: G 052 533, G055 005 (-A, A2) / G 055 540 (A2),  
Hyundai-Kia: SP-IV / SPH-IV, SP-IV-M, SP-IV-RR, NWS-9638 T-5, JASO 1A (M315),  
MAZDA FW 6A EL, FW 6AX EL, FZ,  
MB 236.12/14/15/17/41, MITSUBISHI ATF-J3, ATF-PA  
ZF 6 Speed AT (6HP) / 8 Speed AT (8HP) / 9 Speed AT (9HP), Nissan Matic-S, Matic-W, Toyota Type WS

Aisin Warner JWS 3309 / 3317, ALLISON C4 / 295 / 389  
Chrysler/Dodge/Jeep ATF +2 / +3 / +4,  
Ford WSS-M2C922-A1, Mercon / Mercon V,  
GM Dexron® III G / III H, Type A Suffix A/II D/II E/III G/III H,  
HONDA Z-1, HYUNDAI SP-II/III / P/N UM040 CH20 Red-1, JASO-1A (M315),  
Mercedes-Benz MB 236.5/6/7/8/9/91/10/11,  
Audi/Volkswagen: G 052 025 A2, G 052 055, G 052 162 (-A1, -A2), G 052 990 (A2), G 055 025 (A2), G US 000 162  
Ford : P/N XT-2-QDX [M], XT-2-QSM [Syn], XT-5-QM ou -DM [V], XT-8-QAW [Premium], XT-9-QMM5 [FNR5], Jaguar: JLM  
20238, JLM 20292, JLM 21044, MAN 339A,  
Mazda: F-1, M-5, M-III, Type T-IV, P/N XT-9-QMM5, RENAULT / NISSAN: Matic-D/D2, Matic-J, Matic-K, 402,  
Ssang Yong: DSIH 5M-66, Suzuki 3313, 3317, TOYOTA D-II / T / T-III / T-IV, VCE: 1273, 97341  
ZF D-II / T / T-III / T-IV TE-ML 11A/B



# AUTOMATA SEBESSÉGVÁLTÓOLAJOK ELFMATIC TERMÉKEK

KERESKEDELMI NÉV	ALKALMAZÁS	OEM JÓVÁHAGYÁSOK
ELFMATIC <b>DCT MV</b>	PC / LCV - <b>Többféle jármű</b>	
ELFMATIC <b>CVT MV</b>	PC / LCV - <b>Többféle jármű</b>	
ELFMATIC <b>CVT</b>	PC / LCV - Speciális	
ELFMATIC <b>J6</b>	PC / LCV - Speciális	
ELFMATIC <b>D2</b>	<b>Nehézgépjármű</b>	ZF TE-ML 03D/04D/14A/17C, Voith H55.6335.xx, MAN 339 Typ V1/Z1 Volvo 97340, Volvo 97341, Mercedes-Benz MB-Approval 236.9
ELFMATIC <b>G3</b>	<b>Nehézgépjármű</b>	MAN 339 Typ V1/Z1, MB-Approval 236.9 Voith H55.6335.xx, Volvo 97340, 97341 ZF TE-ML 04D/14A
ELFMATIC <b>G3 SYN</b>	<b>Nehézgépjármű</b>	MAN 339 Typ V1 / Z2 VOITH H55.6335.xx ZF TE-ML 04D/14B/16L

**ELEGET TESZ AZ  
ALÁBBI KÖVETELMÉNYEKNEK:**
**MINŐSÍTÉSE**

Audi/Volkswagen TL 052 182 / TL 052 529,  
Ford WSS-M2C 936-A,  
Mercedes-Benz MB 236.21

Audi/Volkswagen: DQ250, DQ500, DL501, G 055 529, G052 182, G052 529,  
BMW: P/N 83 22 2 148 578 / 83 22 2 148 579 / 83 22 0 440 214 / 83 22 2 147 477,  
Citroën: 6DCT451,  
Ford / Getrag: 6DCT450, 6DCT451, 7DCT300  
Mercedes-Benz: F-DCT350, F-DCT500  
Volvo: P/N 1161838 / 1161839  
Mitsubishi: 6DCT470  
Porsche / ZF: 7DT45HL, 7DT45HLA, 7DT45FL, 7DFL, 7DT70HLA, 7DT75, 7DT75A

Audi/Volkswagen: TL 521 80 (G 052 180 A2) / TL 521 16 (G 052 516), (G 052 516) / Audi Multitronic  
BMW mini Cooper: 83 22 0136 376/ 83 22 0 429 154  
Daihatsu AMMIX CVTF DFE / CVT Fluid DC & DFC & TC  
Punch CVTF-EX1, Jatco CVT 8 Hybrid, HONDA: HMMF, HCF2, Z-1, HYUNDAI: CVT-1, SP III-CVT  
MAZDA: JWS 3320, MITSUBISHI: CVTF-J1, CVTF J-4 / J-4+, SP III CVT, ECO J4, NISSAN NS-1, NS-2/2V, NS-3  
RENAULT CVT CK/SK/FK, SUBARU iCVT, iCVT FG, ECVT, NS-2, Lineartronic chain CVT and CVT II Fluid, K0425Y0710 & K0425Y0711, Subaru Lineartronic High Torque (HT) CVT Fluid, CV-30, K0421Y0700  
SUZUKI CVT green 1&2 / 1V / CVTF TC/3320/4401 NS-2  
TOYOTA: CVTF TV/ CVTF FE THS-II

RENAULT/NISSAN: CVT FK/CK/DK

Nissan Matic-J

GM Dexron IID / IIIG / IIH TASA  
Ford Mercon, Allison C4, Bosch TE ML 09

MAN 339 Typ L1/L2, MB 236.2 , 5, 6, 7, 8, 10  
Volvo 97337, 97335, 97325, ZF TE-ML 05L, 11, 21L

GM Dexron IID, Dexron IIIG / IIH, TASA  
Ford Mercon, MAN 339 Typ L1/L2,  
Allison C4, Bosch TE ML 09



MAN 339 Typ L1/L2  
MB 236.2 , 5, 6, 7, 8, 10  
Volvo 97337, 97335, 97325  
ZF TE-ML 05L, 11, 21L

AUDI/VW: TL 52162  
Ford Mercon  
GM DEXRON IIIG

Allison C4  
ZF TE-ML 11B  
Mercedes-Benz MB 236.11  
PSA: PSA transmissions AL4 / 4HP20

# OFF-ROAD SEBESSÉGVÁLTÓ TRACTELF TERMÉKEK

KERESKEDELMI NÉV	VISZKOZITÁSI FOKOZAT	NEMZETKÖZI SZABVÁNYOK	OEM JÓVÁHAGYÁSOK
TRACTELF <b>BF 24 FE</b>		API GL-4	MASSEY FERGUSON CMS M1145, VALTRA G2-B10, ZF TE-ML 03E/05F/06K
TRACTELF <b>BF 20 FE</b>		API GL-4	
TRACTELF <b>BF 16</b>		API GL-4	MASSEY FERGUSON CMS M1145, VALTRA G2-08, ZF TE-ML 03E/03L/05F/06P/17E/21F, VOLVO CE WB 101,
TRACTELF <b>SF 3</b>		API GL-4	
TRACTELF <b>BLS</b>	80W-90	API GL-5 LS MIL-L-2105D	ZF TE-ML 05C/12C/21C
TRACTELF <b>NG</b>		API GL-4	VALTRA G2-08, VOLVO CE WB 101, ZF TE-ML 03E/05F/06D/06K/06N/06R/17E/21F

ELEGET TESZ AZ ALÁBBI KÖVETELMÉNYEKNEK:	MINŐSÍTÉSE	FUEL ECONOMY/ LOW SAPS
<p>MASSEY FERGUSON CMS M1143, FORD FNHA 2C 201.00 / M2C 134-D, JOHN DEERE JDM J20C, Mc CORMICK HTX, CLAAS / RENAULT AGRICULTURE</p>	<p>CASE MS1206/MS1207/MS1209, CNH MAT 3505/3509/3525/3526/3540, NEW HOLLAND NH 410C/NH 410B, MASSEY FERGUSON CMS M1135/M1141, AGCO: ALLIS 821 XL</p>	
	<p>MASSEY FERGUSON CMS M1145/M1143, JOHN DEERE JDM J20D, NEW HOLLAND NH 410C/NH 410B, CASE MS1206/1207/1209, AGCO: ALLIS 821 XL, VALTRA G2-B08, CLAAS / RENAULT AGRICULTURE, CNH MAT 3505/3509/3525/3526/3540, FORD M2C 134D / FNHA 2C 201.00, Mc CORMICK HTX, KOMATSU AXO 80</p>	
<p>MASSEY FERGUSON CMS M1143, ALLISON C4, JOHN DEERE JDM J20C, CLAAS / RENAULT AGRICULTURE, FORD FNHA 2C 201.00 / M2C 134-D, Mc CORMICK HTX</p>	<p>CASE MS1207/MS1209, CNH MAT 3505/3509/3525/3526/3540, CATERPILLAR Cat TO-2, KOMATSU AXO 80, MASSEY FERGUSON CMS M1135/M1141, AGCO: ALLIS 821 XL, NEW HOLLAND NH 410C/NH 410B</p>	
<p>CLAAS / RENAULT AGRICULTURE, MASSEY FERGUSON CMS M1135/ M1141, FORD WSS-M2C 86B / WSS-M2C 86C, NEW HOLLAND NH 420A</p>	<p>KOMATSU, JCB</p>	
	<p>DEUTZ, CLAAS / RENAULT AGRICULTURE</p>	
<p>MASSEY FERGUSON CMS M1145/ M1143, JOHN DEERE JDM J20C, CLAAS / RENAULT AGRICULTURE, FORD FNHA 2C 201.00 / M2C 134-D, Mc CORMICK HTX</p>	<p>CASE MS1206/MS1207/MS1209, CNH MAT 3505/3509/3525/3526/3540, NEW HOLLAND NH 410C/NH 410B, KOMATSU AXO 80, MASSEY FERGUSON CMS M1135/ M1141, KUBOTA UDT, AGCO: ALLIS 821 XL</p>	

# HIDRAULIKAOLAJ/ FÉKFOLYADÉK TERMÉKEK

KERESKEDELMI NÉV	ISO VG	NEMZETKÖZI SZABVÁNYOK
HYDRELF <b>DS</b>	32, 46, 68	AFNOR NF E48-603 HV, ISO 6743-4 HV, DIN 51524-3 HVLP
ELFOLNA <b>DS</b>	32, 46, 68	AFNOR NF E48-603 HM, ISO 6743-4 HM, DIN 51524-2 HLP
FRELUB <b>350</b>		FMVSS 116 DOT 3, ISO 4925, SAE J1703
FRELUB <b>450</b>		FMVSS 116 DOT 4, ISO 4925 Class 4, SAE J1704
FRELUB <b>650</b>		FMVSS 116, ISO 4925, SAE J1704

OEM HOMOLOGIZÁCIÓK

CINCINNATI MILACRON P68/P69/P70,  
DENISON HF0/HF2,  
VICKERS M-2950-S/I-286-S

CINCINNATI MILACRON P68/P69/P70,  
DENISON HF0/HF1/HF2,  
VICKERS M-2950-S/I-286



ough  
perior  
since 1919  
Vintage  
Motorcycle Oil  
SAE 50





# 4. fejezet:

MyELFStore



# MyELFStore

2019 óta olyan kiváló minőségű, egyedi és kényelmes ruhadarabokat kínálunk, amelyeket a Formula-1 legjobb ELF-pillanatai ihlettek. A Franciaországban készült darabok megjelenése az ELF történetét követi le, amihez ikonikus versenyautók, emblematikus pályák és az ELF legemlékezetesebb győzelmeit adták az ihletet. Fedezze fel választékunkat a MyElfStore.com oldalon.

## 2021 Női kollekció



1968 ELF Zandvoort MS10



1985 ELF Estoril 97T



Selyemsál, 80 x 80 cm

# 2021 Férfi kollekció



1988 ELF 5 póló



1978 ELF X póló



1984 ELF 2 póló



1968 ELF Zandvoort MS10



Kapucnis felső ELF2 A442B LE  
MANS 1978



1970 ELF MS650



1967 ELF MS630



DGR „Gentleman Jacket”



Le Mans 1978 ELF  
Endurance Racing



1976 ELF Anderstorp T



1985 ELF Estoril 97T



Selyemsál, 80 x 80 cm





